

ARCHIWUM UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO



ZESPÓŁ:

Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945

SYGNATURA:

WF II 504 – Teczki akt doktorskich podania o dopuszczenie do egzaminów ścisłych, ocena pracy, załączniki 1860-1945

SYGNATURA OBIEKTU:

WF II 504 – Turowska Irena Zofia

DIGITALIZACJA:

Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego

2025 r.

1. NR ARCHIWUM: 805	2. NAZWA ARCHIWUM: Archiwum Uniwersytetu Jagiellońskiego	
3. NAZWA ZESPOŁU: Wydział Filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego 1849-1945 (WF II)		
4. NR ZESPOŁU: 17	5. SYGNATURA OBIEKTU: WF II 504 – Turowska Irena Zofia	
6. LICZBA STRON/KART: 16		7. LICZBA SKANÓW: 16
8. DATA WYKONANIA: 2025	9. NAZWA PRACOWNI: Archiwum UJ	10. WYKONAWCA KOPII CYFROWYCH: Anita Kwaśniak
11. UWAGI: -		



1

Do

Dziekanatu Wydziału filozoficznego

Uniwersytetu Jagiellońskiego
w Krakowie.

Podpisana uprasza o dopuszczenie do egzami-
nu ścisłego z historii literatury polskiej, jako przed-
miotu głównego i historii literatury francuskiej, jako
przedmiotu pobocznego, załączając pracę pt. „Zabawy przy-
jemne i pożyteczne (1770-1777)”, w trzech egzemplarzach
maszynowych, metrykę, świadczenie dojrzałości, dplom
magistra filozofji w zakresie filologii polskiej,
curriculum vitae.

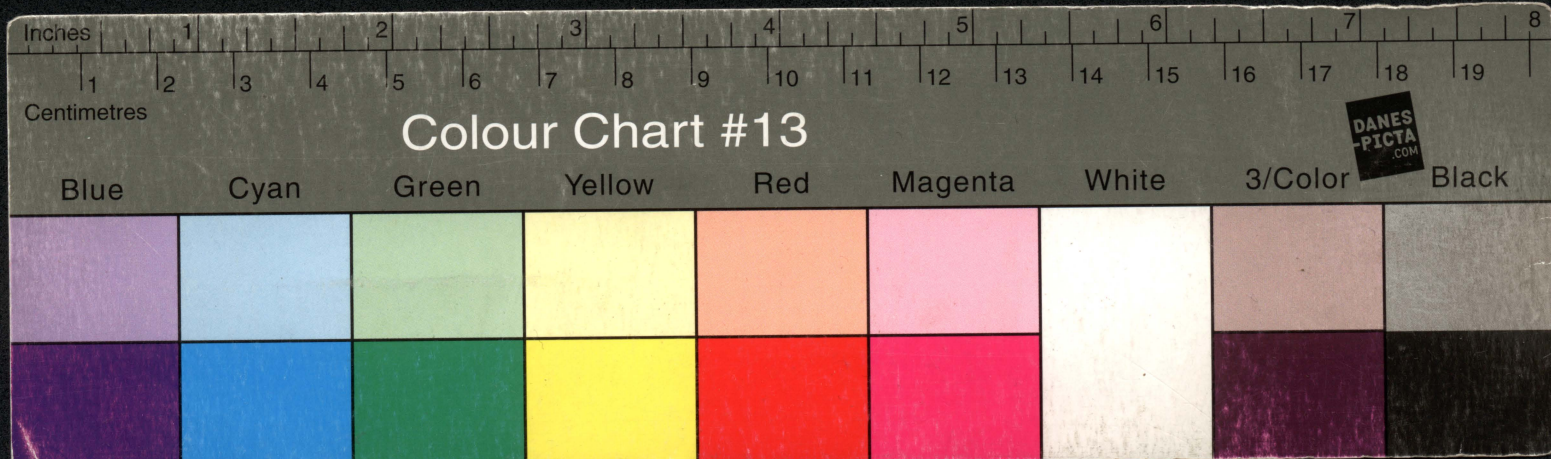
Kraków, 13 kwietnia, 1932.

Teresa Lejja Turwaska

Wszystkie dokumenty i metrykę ślubu odebrałam.

Kraków 7/V 1933.

Teresa Turwaska-Barowa



2.

WYDZIAŁ FILOZOFICZNY
UNIWERSYTETU J. CIELŁOŃSKIEGO
W KRAKOWIE.

L. 1018/32

W Krakowie, dnia 17. maja 1932 r.

JW Panom Profesorom:

drowi Chrzanowskiemu

" Pignonowi

przesyłam podanie p. Zofji Turowskiej
z prośbą o wydanie opinii na piśmie czy
na podstawie załączonej pracy można
kandydatkę dopuścić do rygorozów.-

Dziekan Wydziału Filozoficznego:

W. Hager

C u r r i c u l u m v i t a e.

Urodziłam się dnia 21 stycznia 1909 r. w Boguchwale pow. rzeszowski. Początkowe nauki pobierałam w Jaśle i Rzeszowie. W roku 1920/21 uczęszczałam do kl. III-ej państwowego gimnazjum im. J. U. Niemcewicza w Łowiczu, zaś od r. 1921 do kl. IV-ej w państwowym gimnazjum /typ matem-przyrodniczy/ im. bł. Kingi w Kielcach, które ukończyłam otrzymując świadectwo dojrzałości w roku 1926. W tymże roku rozpoczęłam studia na Wydziale filozoficznym Uniwersytetu Jagiellońskiego, złożony dnia 24 września 1927 roku w Warszawie, przed państwową Komisją Egzaminacyjną egzamin: z łaciny, psychologii i logiki. W roku 1929/30 byłam słuchaczką Studium Pedagogicznego U. J. w Krakowie, z którego złożyłam egzamin dnia 8 października 1930 r. Studia uniwersyteckie ukończyłam złożony pracę p. t. "Opowiadania wschodnie w czasopiśmie stanisławowskich", w 1930 r. i otrzymawszy dyplom magistra filozofii /zakres: filologia polska/. Od dnia 1 października 1930 r. objęłam roczną posadę urzędnika kontraktowego w Bibliotece Jagiellońskiej, nie przerywając pracy naukowej. W tym czasie ogłosiłam drukiem następujące tematy :

1. O dwóch gołąbkach, czyli historia jednej bajki. *Silva Rerum* 1930 z. 1/3.

/Porównanie bajki Krasickiego, Trembeckiego, Niemcewicza i Lafontaine'a.

2. Poezja ulotna Powstania Listopadowego tamże 1930 z. 10/12.
3. Fragment z nieznanego pamiętnika J. B. Zaleskiego /Pobyt w klasztorze de la Grande Trappe koło Mortagne w r. 1843/ Przegląd Powszechny 1931 listopad.
4. J. B. Zaleski w klasztorze Oelenburg. tamże 1931 grudzień
5. Upodobania orientalne Niemcewicza. *Ruch Literacki* 1931 str. 106.
6. Źródło jednej bajki Krasickiego. tamże 1931 str. 192.

Kraków, dnia 13 kwietnia 1932.

Irena Zofia Turowska

Oświadczenie.

Oświadczam, że pracę p. t. *Żabawy przyjemne
i pożyteczne* (1770-1777) wykonałem
samodzielnie.

Anna Łopja Turowska

Kraków 13/IV 1932.

Niniejszym zawiadamiam, że p. Irena
 Turewska. przebywała przez ^{dwa} lata w naszym
 seminarium i że, po zdaniu egzaminu
 magisterskiego, otrzymała stypendium
 na wypłatę doktoranckiej p.t. „Tablice
 przysięgi i pryncypium (1770-1777)”.

Prof. Dr. J. J. J.

Kracin 14. IV. 1932

Kraków, 26 V '32 r

Studjum p. Turonskiej o „Zabawach przyjemnych i pożytecznych” przynosi pożytkowy wkład w historię literatury pol. XVIII w. Takie monograficzne opracowanie rękopisma literackiego, określa rodowód, ramy i materię jednego z iność „przewrotu umysłowego” tego wieku. Autorka na wojennym polu nie miała poprzedników, opracowała temat niezmierzony.

Opracowanie dowodzi sumienności ~~pracy~~ autorki, dobrej orientacji we współczesnej literaturze polskiej i obcej, wśt. francuskiej, wreszcie umiejętności metodycznego opracowywania przedmiotu. W opracowaniu wyróżniłyby można drobne jedynie usterki:

Jak na monografię rękopisma, za słabo zarachowano indywidualności ^{obu} redaktorów Albertbraudego i Nanssenwera, nie wdając się o ile odbiły się one na charakterze pisma. W monografii rękopisma literackiego nera główna jest wyjaśnienie jego stanowiska teoretyczno estetycznego tudzież uokazanie, do jakiego stopnia respekt treści literackiej ze stanowiskiem tem harmonizuje. Ta kwestja nie wytała dość jasno w pracy, w której najpierw przedsta- wiono ów respekt treści literackiej (r. II), a potem dopiero, w odrębnym (III) rozdziale pokazano stanowisko programowe estetyczne pisma, nie uwziac go z treścią rozdz. II. W pracy tego pokroju oczekiwaby się też zestawienia bibliograficznego treści pisma, czego tu niema.

Drobne te niedociągnięcia nie zmieniają faktu, że praca posiada pożytkową wartość naukową i może uprawić autorkę do dalszych etapów procesu doktorskiego

Stan. Pigon

Przy okazji pracy p. Pawłowskiej o ten przedmiotystwie
 powinnaś mieć, że jest to przeważnie studium o „Zabawach
 przyjemnych i przykrych”. Oki Autorka zabiera się tutaj
 do historii, szczeg. w zakresie pod literatury stała -
 nowoty: książki o Monitore (przedawcy kilka sztuk
 [zobacz, jednak i tak nie jest najciekawszym monografią]).
 o Zabawach były dotychczas jedynie przypisy i próby
 zrozumienia - głównie, że autorstwo to w history literatury
 stanowi osobny, odrębny nie mniej, więcej w dziele
 odwołania się, jak Monitor - a więc nad rozumieniem
Monitore. Ze swym rozumieniem Autorka rozumie, że waga
 dobre: Monitore to była francuska praca, która ob-
 mawiała i oceniała różne powieści, dramat, a ob-
 waga się i powieści i dramaty. - ten wzmianka (długi) przeważnie
 najwięcej jej uwagi: okazuje się, że wzmianka o tej książce sta-
 nowiła dla niej in monitore (w tym wyrażeniu -
 bardzo wielokrotnie wzmianki przeważają); w tym
 monografie (tę) Autorka pragnie się spisać o Zabawach
 do której i w tym do wzmianki pragnie się spisać o Zabawach
 i wzmianki o Zabawach.

Na podstawie tej informacji (mówi się, że
 nie należy się w tym (Autorka o opublikowaniu w
 z: Monitore stała się) więc Autorka pragnie
 do jej rozumienia w tym.

Krasin 24/V 1932

Spółdzielca

L. 1103/32

Rok 1932.

R Y G O R O Z U M

magistra filozofji Ireny Zofji Turowskiej
odbyte dnia 28.maja r.1932

P R O T O K Ó Ł

z rygorozum odbytego w dniu 28.maja 1932 r. o godz. _____
przez magistra filologii polskiej

Skład Komisji egzaminacyjnej: _____

Przewodniczy Dziekan Prof.Dr. W.Szafer

Egzaminator z przedmiotu głównego /I referent/: Prof.Dr. Ignacy
Chrzanowski

Egzaminator z przedmiotu głównego /II referent/: Prof.Dr. Stanisław
Pigoń

Egzaminator z przedmiotu pobocznego /korref./: Prof.Dr. Władysław
Folkierski

Sekretarz Komisji Prof.Dr. Leon Sternbach

1/ Przewodniczący stwierdza, że kandydat Irena Zofja Turowska
wniósł podanie w dniu 17.maja 1932 r. dołączając załączniki, wy-
liczone w art.4 rozp.Min.z dnia 7.grudnia 1924 r. L.11780/IV /metrykę,
curriculum vitae, dyplom magistra z daty 27.czerwca 1930, pracę nauko-
wą pod tytułem: "Zabawy przyjemne i pożyteczne /1700-1777".

z 3 egz.z dołączonem zaświadczeniem profesora; oświadczenie, iż pracę
wykonał samodzielnie; wreszcie kwit Kwestury o uiszczeniu opłaty.

2/ Przewodniczący stwierdza, że praca naukowa napisana jest w języku
polskim _____

3/ Przewodniczący zawiadamia, że Rada Wydziału uchwala, z dnia _____
_____ na podstawie pisemnego referatu Komisji powyższą

pracę doktorską, przyjęła i powierzyła przeprowadzenie rygorozum Komisji w składzie wyżej oznaczonym.

4/ Przewodniczący zawiadamia, iż kandydat obrał sobie jako przedmiot główny historja literatury polskiej zaś jako przedmiot poboczny historja literatury francuskiej oraz, że Rada Wydziału uchwala z dnia _____ wybór tych przedmiotów zatwierdziła.

5/ Po zaproszeniu i przybyciu kandydata do sali przystąpiła Komisja do aktu egzaminacyjnego.

Prof. Dr. Ignacy Chrzanowski zadał kandydatowi następujące pytania: Poetyka polska XVIII i początku XIX wieku
Początki orientalizmu w Polsce
Polska liryczna i dramatyczna.

Prof. Dr. Stanisław Pigoń zadał kandydatowi następujące pytania: Miślanie autorstwa dla utworów anonimowych
Stylometria i próby jej zastosowania w hist. lit. pol.
Praca nad bibliografią masopism pol.

Prof. Dr. Władysław Folkierski zadał kandydatowi następujące pytania: Wielka Encyklopedia i jej charakter publicystyczny - działalność publicystyczna Woltera
Provincjalety Paryża jako źródło doświadczeń
Monteskiusz - system w 18-ju i 17-ju wieku.

6/ Po udzieleniu przez kandydata odpowiedzi na powyższe pytania i po wyjściu kandydata z sali, Komisja uznała _____
Wynikiem głosami rygorozum za złożone z wynikiem dosłalicznie i uchwaliła dopuścić kandydata do promocji doktorskiej na podstawie upoważnienia Rady Wydziałowej i Senatu, z tem, że wręczenie dyplomu może

nastąpić dopiero po złożeniu przez kandydata 100 egzemplarzy wydrukowanej pracy.

7/ Powyższy wynik ogłoszono kandydatowi i wyznaczono termin promocji _____. Na tem protokół zamknięto i podpisano.-

Członkowie Komisji:

Przewodniczący Komisji:

Stan. Pigoń

Anghel

R. Dybowski

F. M. M.

Kornik

W. Szafar

Promocja odbyła się w dniu 14. V. 1933 r.

w obecności JWPana Rektora Prof. Dra Gutruby

" " Dziekana " " Jachimeckiego

" " Promotora " " Pigoń

Handwritten signature